Justice
Co-operatives

Justice
Coopératives

1999

Annual Report

Rapport annuel

Nouveau Brunswick

1999 Annual Report

Published by:
Credit Unions, Co-operatives &
Trust Companies Branch
Department of Justice
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

September 2000

Cover:
Communications New Brunswick

Printing and Binding:
Publication and Distribution
Supply and General Services

ISBN 1-55137-368-8

ISSN 1181-800X

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 1999

Publié par :
La Direction des caisses populaires, coopératives et
sociétés de fiducie
Ministère de la Justice
Province du Nouveau-Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Septembre 2000

Couverture:
Communications Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure :
Publications et distribution
Approvisionnement et services généraux

ISBN 1-55137-368-8

ISSN 1181-800X

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Justice
Co-operatives

Justice
Coopératives

1999

Annual Report

Rapport annuel

101-01765/

The Honorable Bradley Green, Q.C.
Minister of Justice

Dear Mr. Minister:

I am pleased to present the 1999 Annual Report of New Brunswick Co-operative Associations.

The number of co-operatives in New Brunswick totalled 233 as of December 31, 1999. Of this number, 127 sent in their annual return form to the Department. The remaining co-operatives are, for the most part, inactive.

Four new co-operatives were incorporated in 1999: one in each of the categories of agricultural, forest products, fishery and services co-operatives. Three co-operatives were dissolved in 1999; two were consumer co-operatives and one was a service co-operative.

Reporting co-operatives had a total of 87,716 members, and 3,335 employees. The financial statements received indicated total sales of $441,755,947 and total assets of $189,837,944.

The charts on pages 10 and 11 illustrate the relative importance of the sales and asset levels of the various co-operative sectors. The sectors have maintained their ranking. In relation to sales, consumer, agriculture and fishery co-operatives are the most important. Housing, in addition to these, are the most important sectors in asset size.

The closing of two retail stores was the result of the difficult competitive market facing the consumer co-operative sector. The closures are part of the measures to restructure and consolidate the sector to face the challenges in the retail food industry.

Pierre E. LeBlanc, C.A.
Inspector of Co-operative Associations

L'honorable Bradley Green, c.r.
Ministre de la Justice

Monsieur le ministre :

J'ai le plaisir de vous présenter le Rapport annuel 1999 des associations coopératives du Nouveau-Brunswick.

Le Nouveau-Brunswick comptait 233 coopératives au 31 décembre 1999. De ce nombre, 127 ont remis leur formulaire de rapport annuel au ministère pour 1999. Les autres coopératives sont, pour la plupart, inactives.

Quatre nouvelles coopératives ont été constituées en 1999, soit une coopérative dans chacune des catégories suivantes : agricole, forestière, pêcheurs et services divers. Trois coopératives ont été dissoutes en 1999, soit deux dans la catégorie consommation et une dans la catégorie de services divers.

Les coopératives déclarantes avaient un sociétariat s'élevant à 87 716 membres et avaient 3 335 employés. Les états financiers reçus indiquent des ventes totales de 441 755 947 $ et un actif total de 189 837 944 $.

Les graphiques inscrits aux pages 10 et 11 illustrent l'importance relative des ventes et de l'actif des secteurs coopératifs. Ceux-ci ont conservé leur rang. La consommation, l'agriculture et la pêche sont les secteurs coopératifs les plus importants pour ce qui est des ventes. L'habitation s'ajoute à ces derniers pour ce qui est de l'importance de l'actif.

La fermeture de deux magasins d'alimentation résulte du marché compétitif de la consommation. Ces fermetures augurent des mesures de restructuration et de consolidation des coopératives du secteur afin d'affronter les défis du marché de l'alimentation au détail.

L'inspecteur des associations coopératives,

Pierre E. LeBlanc, c.a.

To the members of the co-operative movement:

Co-operatives are faced with increasing competition that requires them to establish new ways to operate and new activities. They must do so by adapting to their members' needs while distinguishing themselves from their competitors. The co-operative identity is the feature distinguishing co-operatives from investor-owned competitors. Co-operative values, principles, and structures can mobilize the greatest resource of co-operatives, their membership.

The International Labour Organization has recently recognized that co-operatives have two competitive advantages. Firstly, market information costs can be lower in a co-operative because members can provide much of the information. Secondly, investments made by members for their long-term interest generate greater loyalty from members than from any other business partners.

I, therefore, encourage members to take full advantage of the opportunities to participate in their co-operative. In fact, the corporate governance structure of co-operatives incorporates measures to ensure member input into the direction of their co-operative. Furthermore, co-operative legislation supports the interests of members by providing measures of transparency and accountability to consumers and producers. As well, provisions for the election of members to the board of directors ensure the defence of consumer or producer interests, as the case may be. Other less formal measures are as important to ensure that communication avenues are open among the members, the board, management and employees. All things considered, co-operatives are indeed a tool configured to respond to community needs, especially in terms of co-operation among small entrepreneurs, such as agricultural producers, and the supply of various services.

The Credit Unions, Co-operatives and Trust Companies Branch of the New Brunswick government has taken steps to promote the co-operative model as a viable business model. Civil servants increased their exposure to co-operatives' issues by participating at an interdepartmental meeting, and at a national meeting of government co-operative regulators and developers.

Chers membres du mouvement coopératif,

Pour faire concurrence aux autres établissements, les coopératives doivent se donner des formules et des activités nouvelles. Elles doivent aussi continuer à s'adapter aux besoins de leurs membres tout en se différenciant de leurs concurrents. Et ce qui distingue les coopératives de leur concurrence du secteur privé, c'est leur identité. Les valeurs, principes et structures coopératives peuvent mobiliser la plus grande ressource des coopératives, leur sociétariat.

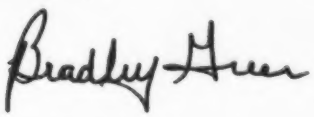
L'Organisation internationale du travail a récemment reconnu aux coopératives deux avantages concurrentiels. Premièrement, les coûts relatifs aux études de marché sont moindres puisque les membres peuvent fournir une grande partie des renseignements. Deuxièmement, la loyauté des membres est au-delà de celle qui pourrait être établie avec tout autre partenaire étant donné les investissements effectués par les membres en fonction des intérêts à long terme de ces derniers.

J'encourage donc les membres à profiter pleinement des occasions qu'ils ont de participer à la croissance de leur coopérative. En fait, la structure de gestion des coopératives comprend des mécanismes intrinsèques assurant la participation des membres à l'administration de leur coopérative. De plus, la loi sur les coopératives défend l'intérêt des membres en prévoyant l'obligation de rendre des comptes aux membres et assurant la transparence vis-à-vis des consommateurs et des producteurs. En outre, les dispositions relatives à l'élection de membres au conseil d'administration assurent la défense des intérêts des consommateurs ou des producteurs, selon le cas. D'autres mesures moins formelles sont tout autant importantes pour assurer l'ouverture des voies de communication entre les membres, le conseil, la direction et le personnel. En fin de compte, les coopératives sont conçues pour répondre aux besoins des collectivités, surtout en ce qui concerne la collaboration entre petits entrepreneurs, tels que les producteurs agricoles, et l'offre de services divers.

La Direction des caisses populaires, coopératives et sociétés de fiducie du gouvernement du Nouveau-Brunswick a pris des mesures en vue de promouvoir le modèle coopératif comme un modèle d'entreprise viable. Afin d'acquérir une meilleure connaissance des questions relatives aux coopératives, des fonctionnaires ont participé à une réunion interministérielle et à une réunion nationale des autorités de réglementation et de développement des coopératives.

Brochures on co-operatives were also provided to all economic development agencies in the province and other promotion projects are in the making. The Branch also provides guidance to groups that request incorporation using the co-operative model.

Sincerely,

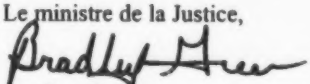


Bradley Green, Q.C.
Minister of Justice

On a aussi fourni des brochures sur les coopératives à toutes les agences de développement économique de la province. D'autres projets sont en gestation en vue de poursuivre ces efforts de promotion. Par surcroît, la Direction fournit une orientation aux groupes qui souhaitent se constituer en corporation selon la formule coopérative.

Je vous prie d'agréer, chers membres, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le ministre de la Justice,



Bradley Green, c.r.

Table of Contents

New Brunswick Co-operatives 1999 6

Inspector of Co-operatives 7

Registrar of Co-operatives 7

Introduction 8

Incorporations in 1999 9

Dissolutions in 1999 9

Sales by Category 10

Assets by Category 11

Consolidated Financial Statements of Reporting Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 12

Agricultural Co-operatives 13

Consolidated Financial Statements of Reporting Agricultural Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 15

Forest Products Co-operatives 16

Consolidated Financial Statements of Reporting Forest Products Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 17

Fishery Co-operatives 18

Consolidated Financial Statements of Reporting Fishery Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 19

Table des matières

Coopératives 1999 Nouveau-Brunswick 6

L'inspecteur des coopératives 7

La registraire des coopératives 7

Introduction 8

Constitutions en 1999 9

Dissolutions en 1999 9

Ventes par catégorie 10

Actif par catégorie 11

États financiers consolidés des coopératives déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 12

Coopératives agricoles 13

États financiers consolidés des coopératives agricoles déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 15

Coopératives forestières 16

États financiers consolidés des coopératives forestières déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 17

Coopératives de pêcheurs 18

États financiers consolidés des coopératives de pêcheurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 19

Consumer Co-operatives 20

Consolidated Financial Statements of Reporting Consumer Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 ... 22

Housing Co-operatives 23

Consolidated Financial Statements of Reporting Housing Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 25

Service Co-operatives 26

Consolidated Financial Statements of Reporting Service Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 29

Worker Co-operatives 30

Consolidated Financial Statements of Reporting Worker Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999 32

Coopératives de consommation 20

États financiers consolidés des coopératives de consommation déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 ... 22

Coopératives d'habitation 23

États financiers consolidés des coopératives d'habitation déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 25

Coopératives de services divers 26

États financiers consolidés des coopératives de services divers déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 ... 29

Coopératives de travailleurs 30

États financiers consolidés des coopératives de travailleurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999 ... 32

New Brunswick
Co-operatives 1999

Hon. Bradley Green, Q.C.
Minister

Roger Bilodeau, Q.C.
Deputy Minister

Suzanne Bonnell-Burley
Assistant Deputy Minister
Justice Services

Pierre E. LeBlanc, C.A.
Inspector of Co-operative Associations

Claire Gagnon
Co-operatives and Credit Unions Officer
Registrar of Co-operative Associations

Elizabeth Belding
Administrative Secretary

Address: Department of Justice
Credit Unions, Co-operatives
& Trust Companies Branch
670 King Street, Room 170
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2315
FAX: (506) 453-7474

E-Mail: Claire.Gagnon@gnb.ca

Coopératives 1999
Nouveau-Brunswick

Hon. Bradley Green, c.r.
Ministre

Roger Bilodeau, c.r.
Sous-ministre

Suzanne Bonnell-Burley
Sous-ministre adjointe
Services à la Justice

Pierre E. LeBlanc, c.a.
Inspecteur des associations coopératives

Claire Gagnon
Agente des coopératives et des caisses populaires
Registraire des associations coopératives

Elizabeth Belding
Secrétaire administrative

Adresse: Ministère de la Justice
Direction des caisses populaires,
coopératives et sociétés de fiducie
670, rue King, pièce 170
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2315
Télécopieur : (506) 453-7474

Courrier électronique: Claire.Gagnon@gnb.ca

Inspector of Co-operatives

Pierre LeBlanc was appointed Inspector of Co-operative Associations by the Lieutenant-Governor in Council on January 9, 1995.

Generally, the role and responsibilities of the Inspector of Co-operatives are:

- to administer the *Co-operative Associations Act*;
- to follow closely the co-operative movement in New Brunswick;
- to ensure that co-operative associations comply with the regulatory provisions of the *Co-operative Associations Act*; and
- to recommend policy and legislative changes concerning co-operatives to senior management in the Department of Justice.

Registrar of Co-operatives

Claire Gagnon was appointed Registrar of Co-operatives by the Lieutenant-Governor in Council on March 15, 1997.

Generally, the role and responsibilities of the Registrar are:

- to maintain files and a register of co-operatives and issue certificates; and
- to carry out the regulatory provisions of the Registrar of Co-operatives and those relating to the incorporation, the dissolution, the liquidation, and the amalgamation of co-operatives.

L'inspecteur des coopératives

Pierre LeBlanc fut nommé inspecteur des associations coopératives le 9 janvier 1995 par le lieutenant-gouverneur en conseil.

En général, le rôle et les responsabilités de l'inspecteur sont les suivants :

- administrer la *Loi sur les associations coopératives*,
- suivre de près le mouvement coopératif au Nouveau-Brunswick,
- s'assurer de la conformité continuelle des coopératives aux dispositions de la *Loi sur les associations coopératives*, et
- conseiller les cadres supérieurs du ministère de la Justice sur les changements désirables aux politiques concernant les coopératives en plus de recommander des changements à la législation régissant les coopératives.

La registraire des coopératives

Claire Gagnon fut nommée registraire des coopératives par le lieutenant-gouverneur en conseil le 15 mars 1997.

Le rôle et les responsabilités générales du registraire sont les suivants :

- maintenir les filières et le registre des coopératives ainsi qu'émettre des certificats, et
- s'acquitter des responsabilités statutaires du registraire des coopératives ainsi que celles reliées à la constitution en corporation, la dissolution, la liquidation, et la fusion des coopératives.

Introduction

This report contains information with respect to New Brunswick co-operatives regulated under the New Brunswick *Co-operative Associations Act*. This information is in regard to reporting co-operatives for their fiscal years ending between January 1, 1999 and December 31, 1999. They are grouped into seven categories:

1. Agricultural Co-operatives
2. Forestry Co-operatives
3. Fishery Co-operatives
4. Consumer Co-operatives
5. Housing Co-operatives
6. Service Co-operatives
7. Worker Co-operatives

The financial information provided is given on a consolidated basis for all reporting co-operatives and then for each category of reporting co-operatives.

Please note that for presentation purposes, the names of co-operatives have been standardized in their respective language in regard to capitalization.

Introduction

Ce rapport comprend les renseignements ayant trait aux coopératives de la province régies par la *Loi sur les associations coopératives* du Nouveau-Brunswick. Ces renseignements se rapportent aux coopératives déclarantes pour leur année financière se terminant entre le 1er janvier et le 31 décembre 1999. Les coopératives sont regroupées en sept catégories :

1. Les coopératives agricoles
2. Les coopératives forestières
3. Les coopératives de pêcheurs
4. Les coopératives de consommation
5. Les coopératives d'habitation
6. Les coopératives de services divers
7. Les coopératives de travailleurs

Les informations financières contenues dans ce rapport sont présentées en premier lieu sur une base consolidée pour toutes les coopératives et par après par catégorie de coopératives.

Pour fins de présentation, l'emploi de la majuscule dans les noms des coopératives a été normalisé dans leur langue respective.

Incorporations in 1999

Four co-operatives were incorporated during the year:

Agricultural Co-operative:

Green Gables Dairy Cooperative Ltd.

Forest Products Co-operative:

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

Fishery Co-operative:

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

Service Co-operative:

Association coopérative solidaire de Saint-François ltée

Dissolutions in 1999

Three co-operatives were dissolved during the year:

Consumer Co-operatives:

Coop Nepisiguit Co-op ltée/Ltd.
La Coopérative de St. Ignace de Kent limitée

Service Co-operative:

Conseil coopératif de développement régional de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) limitée

Constitutions en 1999

Quatre coopératives ont été constituées en corporation pendant l'année :

Coopérative agricole :

Green Gables Dairy Cooperative Ltd.

Coopérative forestière :

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

Coopérative de pêcheurs :

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

Coopérative de services divers :

Association coopérative solidaire de Saint-François ltée

Dissolutions en 1999

Trois coopératives ont été dissoutes pendant l'année :

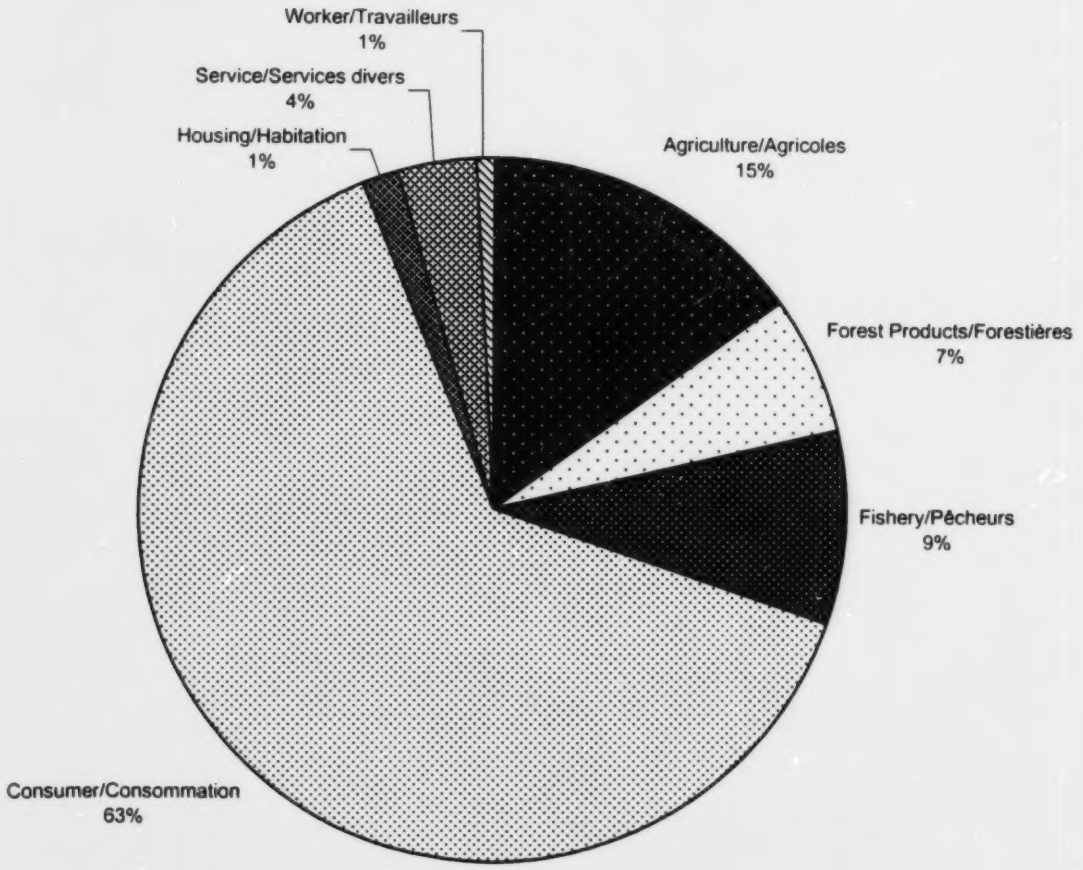
Coopératives de consommation :

Coop Nepisiguit Co-op ltée/Ltd.
La Coopérative de St. Ignace de Kent limitée

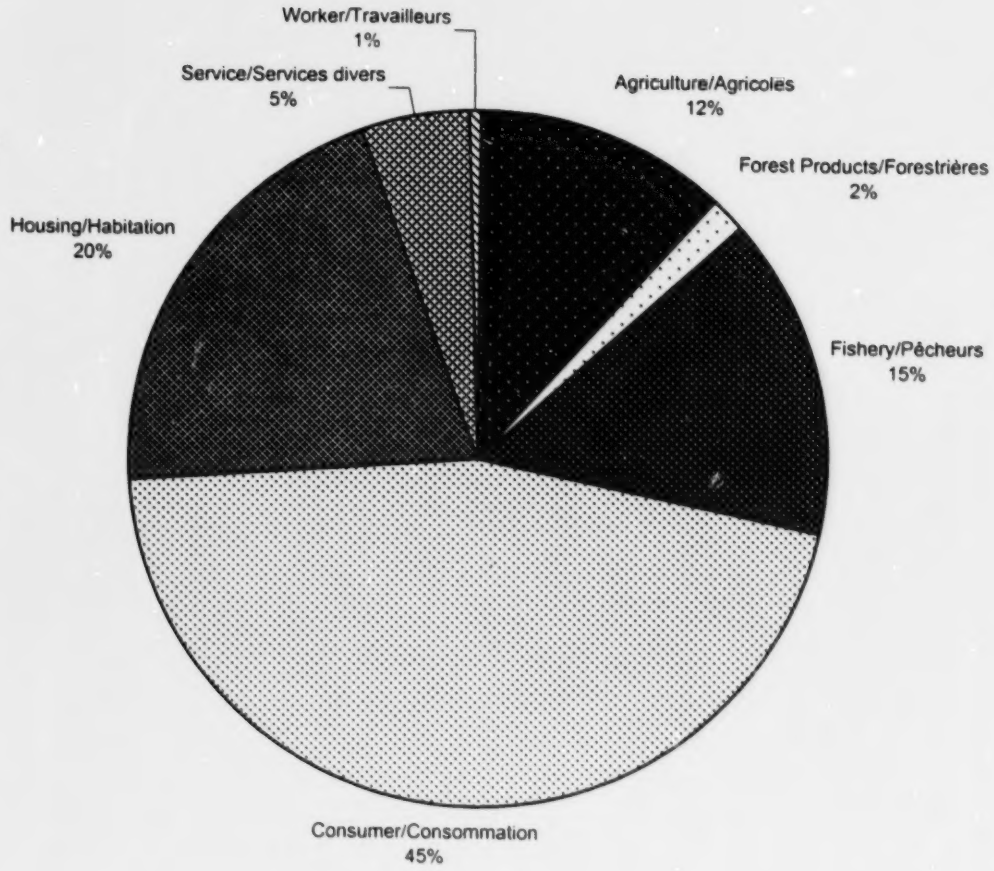
Coopérative de services divers :

Conseil coopératif de développement régional de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) limitée

Sales by Category/Ventes par catégorie



Assets by Category/Actif par catégorie



Consolidated Financial Statements of Reporting Co-operatives for their Fiscal Year Ended 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 7,032,257
Accounts Receivable	20,053,393
Inventory	29,559,358
Investments	31,912,464
Fixed Assets	95,951,330
Other	5,329,142
Total Assets	**$ 189,837,944**
Liabilities	
Short Term	$ 68,506,643
Long Term	62,036,880
Members' Equity	
Shares	$ 29,798,711
Reserves	13,613,693
Surplus (Deficit)	(26,031)
Other	15,908,048
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 189,837,944**

Income Statement

Sales/Revenue	$ 441,755,947
Cost of Goods Sold	312,168,063
Gross Margin	129,587,884
Other Income	11,310,191
Revenue before Operating Expenses	140,898,075
Operating Expenses	139,299,070
Net Income (Deficit)	**$ 1,599,005**

États financiers consolidés des associations coopératives déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	7 032 257 $
Comptes à recevoir	20 053 393
Inventaire	29 559 358
Placements	31 912 464
Immobilisations	95 951 330
Autres éléments de l'actif	5 329 142
Total de l'actif	**189 837 944 $**
Passif	
Court terme	68 506 643 $
Long terme	62 036 880
Avoir des membres	
Parts sociales	29 798 711 $
Réserves	13 613 693
Surplus (Déficit)	(26 031)
Autres éléments de l'avoir des membres	15 908 048
Total passif et de l'avoir des membres	**189 837 944 $**

États des résultats

Ventes/Recettes	441 755 947 $
Coût des marchandises vendues	312 168 063
Marge brute	129 587 884
Autres revenus	11 310 191
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	140 898 075
Dépenses d'exploitation	139 299 070
Bénéfice net (Déficit)	**1 599 005 $**

Agricultural Co-operatives

There are various types of agricultural co-operatives providing a wide range of services to their members; these include product marketing and processing, artificial breeding, farmers' markets, pastures and farm supplies.

Of the 42 agricultural co-operatives, 14 co-operatives submitted their annual return for the fiscal year ended in 1999. The returns indicated that their total membership was 1,340. They employed 233 full-time and 123 part-time employees.

The following 14 co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Agro Pollination Co-op Ltd.

Coopérative de chaux limitée

Coopérative Notre-Dame limitée

Farmers Market Co-op Ltd.

Harvey Grassland Co-operative Limited

Kent County Community Pasture Co-operative Limited (Pâturage coopératif de Kent limitée)

Keswick Ridge Apple Co-operative Limited

Kingston Farmers Market Co-operative Ltd.

La Coopérative Baie bleue limitée

La Coopérative d'insémination artificielle du Nord-Ouest ltée

N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.

New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited

Northumberland Cooperative Limited

Poultry Producers Co-operative Limited

The following co-operatives complete the list of agricultural co-operatives:

Botsford & Westmorland Grassland Co-operative Limited

Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited

Coopératives agricoles

Il y a plusieurs catégories de coopératives agricoles qui offrent une variété de services à leurs membres. Ces services incluent la mise en marché, la transformation, l'insémination artificielle, les marchés agricoles, les pâturages et l'approvisionnement en fournitures.

Des 42 coopératives agricoles, 14 ont soumis leur rapport annuel pour leur année financière se terminant en 1999. L'ensemble des rapports indique que le nombre de membres de ces coopératives s'élevait à 1 340. Elles comptaient 233 employés à temps plein et 123 employés à temps partiel.

Les 14 coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

Agro Pollination Co-op Ltd.

Coopérative de chaux limitée

Coopérative Notre-Dame limitée

Farmers Market Co-op Ltd.

Harvey Grassland Co-operative Limited

Kent County Community Pasture Co-operative Limited (Pâturage coopératif de Kent limitée)

Keswick Ridge Apple Co-operative Limited

Kingston Farmers Market Co-operative Ltd.

La Coopérative Baie bleue limitée

La Coopérative d'insémination artificielle du Nord-Ouest ltée

N.B. Sheep Breeders Feedlot & Marketing Co-op Ltd.

New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited

Northumberland Cooperative Limited

Poultry Producers Co-operative Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives dans la catégorie agricole :

Botsford & Westmorland Grassland Co-operative Limited

Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited

Co-op Baie Chaleur Ltd ltée	Co-op Baie Chaleur Ltd ltée
Co-op d'équipements de producteurs de boeuf ltée	Co-op d'équipements de producteurs de boeuf ltée
Coopérative agricole Pokemouche Blanchard Settlement ltée	Coopérative agricole Pokemouché Blanchard Settlement ltée
Gagetown Apple Co-operative Limited	Gagetown Apple Co-operative Limited
Green Gables Dairy Cooperative Ltd.	Green Gables Dairy Cooperative Ltd.
Harvest Share Co-operative Ltd.	Harvest Share Co-operative Ltd.
Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.	Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.
La Coopérative agrico forestière ltée.	La Coopérative agrico forestière ltée.
Coopérative agricole de Kent Nord limitée	Coopérative agricole de Kent Nord limitée
La Coopérative bleuetière St-Jean Baptiste ltée.	La Coopérative bleuetière St-Jean Baptiste ltée.
La Coopérative de production agricole et forestière de Rogersville limitée	La Coopérative de production agricole et forestière de Rogersville limitée
La Coopérative des producteurs de bleuets d'Acadieville limitée	La Coopérative des producteurs de bleuets d'Acadieville limitée
La Coopérative Kent-Sud limitée	La Coopérative Kent-Sud limitée
La Coopérative Produco ltée	La Coopérative Produco ltée
Maritime Certified Organic Growers Co-op Limited	Maritime Certified Organic Growers Co-op Limited
Maritime Rabbit Co-op Limited	Maritime Rabbit Co-op Limited
New Brunswick Livestock Breeders' Cooperative Limited	New Brunswick Livestock Breeders' Cooperative Limited
New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.	New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.
New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited	New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited
OCIA - N.B. Co-operative Ltd.	OCIA - N.B. Co-operative Ltd.
River Valley Apple Co-operative Ltd.	River Valley Apple Co-operative Ltd.
St. Nicholas Farmers Centre Co-op Ltd.	St. Nicholas Farmers Centre Co-op Ltd.
Sussex Farmers Market Co-op Ltd.	Sussex Farmers Market Co-op Ltd.
Tantramar Grassland Co-operative Limited	Tantramar Grassland Co-operative Limited
Top Notch Dulse Co-operative Ltd.	Top Notch Dulse Co-operative Ltd.
Woodstock Farm Market Co-op Ltd.	Woodstock Farm Market Co-op Ltd.
Carleton Co-operative Limited was moved to the consumer co-operatives' category.	La Carleton Co-operative Limited a été transférée dans la catégorie des coopératives de consommation.

Consolidated Financial Statements of Reporting Agricultural Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 303,619
Accounts Receivable	6,541,706
Inventory	2,736,045
Investments	398,887
Fixed Assets	11,527,250
Other	393,262
Total Assets	**$ 21,900,769**
Liabilities	
Short Term	$ 7,645,664
Long Term	1,544,035
Members' Equity	
Shares	$ 4,727,253
Reserves	6,910,353
Surplus (Deficit)	1,040,131
Other	33,333
Total Liabilities and Members' Equity	**$21,900,769**

Income Statement

Sales/Revenue	$65,891,909
Cost of Goods Sold	1,704,575
Gross Margin	64,187,334
Other Income	131,386
Revenue before Operating Expenses	64,318,720
Operating Expenses	63,205,820
Net Income (Deficit)	**$ 1,112,900**

États financiers consolidés des coopératives agricoles déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	303 619 $
Comptes à recevoir	6 541 706
Inventaire	2 736 045
Placements	398 887
Immobilisations	11 527 250
Autres éléments de l'actif	393 262
Total de l'actif	**21 900 769 $**
Passif	
Court terme	7 645 664 $
Long terme	1 544 035
Avoir des membres	
Parts sociales	4 727 253 $
Réserves	6 910 353
Surplus (déficit)	1 040 131
Autres éléments de l'avoir des membres	33 333
Total du passif et de l'avoir des membres	**21 900 769 $**

État des résultats

Ventes/Recettes	65 891 909 $
Coût des marchandises vendues	1 704 575
Marge brute	64 187 334
Autres revenus	131 386
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	64 318 720
Dépenses d'exploitation	63 205 820
Bénéfice net (Déficit)	**1 112 900 $**

Forest Products Co-operatives

The majority of the members of forest products co-operatives are Christmas tree producers. Of the 17 forest products co-operatives, 7 co-operatives reported in their annual return of having a total membership of 1,865. These co-operatives employed 40 full-time and 2 part-time people.

The following 8 co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Coopérative Arbres de Noël Fair Isle ltée

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël de Grand-Sault ltée.

La Coopérative des sapins verts ltée

Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.

New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd. - Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Nouveau-Brunswick ltée

Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.

S.N.B. Wood Cooperative Limited

Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

The following co-operatives complete the list of forestry co-operatives:

Association coopérative des producteurs d'arbres de Noël des trois frontières limitée

Atlantic Forest Nursery Co-operative Ltd./Coopérative des pépinières forestières de l'Atlantique ltée

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.

Canadian Wood Cooperative Limited

Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Sud-Est limitée

Newcastle Christmas Tree Co-op Ltd

South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.

Coopératives forestières

La majorité des membres des coopératives forestières sont engagés dans la production d'arbres de Noël. De 17 coopératives forestières, 7 coopératives ont soumis leur rapport annuel. Ces coopératives comptaient 1 865 membres et employaient 40 personnes à temps plein et 2 à temps partiel.

Les 8 coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

Coopérative Arbres de Noël Fair Isle ltée

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël de Grand-Sault ltée.

La Coopérative des sapins verts ltée

Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.

New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd. - Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Nouveau-Brunswick ltée

Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.

S.N.B. Wood Cooperative Limited

Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives forestières :

Association coopérative des producteurs d'arbres de Noël des trois frontières limitée

Atlantic Forest Nursery Co-operative Ltd./Coopérative des pépinières forestières de l'Atlantique ltée

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.

Canadian Wood Cooperative Limited

Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited

Kelly Lake Enterprises Co-operative Ltd.

La Coopérative des producteurs d'arbres de Noël du Sud-Est limitée

Newcastle Christmas Tree Co-op Ltd

South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.

Consolidated Financial Statements of Reporting Forest Products Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 45,254
Accounts Receivable	3,130,486
Inventory	102,713
Investments	51,990
Fixed Assets	250,635
Other	51,301
Total Assets	**$3,632,379**
Liabilities	
Short Term	$2,137,056
Long Term	43,388
Members' Equity	
Shares	$ 142,321
Reserves	590,577
Surplus (Deficit)	144,765
Other	574,272
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 3,632,379**

Income Statement

Sales/Revenue	$28,820,063
Cost of Goods Sold	28,281,674
Gross Margin	538,389
Other Income	2,680,902
Revenue before Operating Expenses	3,219,291
Operating Expenses	3,126,074
Net Income (Deficit)	**$ 93,217**

États financiers consolidés des coopératives forestières déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	45 254 $
Comptes à recevoir	3 130 486
Inventaire	102 713
Placements	51 990
Immobilisations	250 635
Autres éléments de l'actif	51 301
Total de l'actif	**3 632 379 $**
Passif	
Court terme	2 137 056 $
Long terme	43 388
Avoir des membres	
Parts sociales	142 321 $
Réserves	590 577
Surplus (Déficit)	144 765
Autres éléments de l'avoir des membres	574 272
Total du passif et de l'avoir des membres	**3 632 379 $**

État des résultats

Ventes/Recettes	28 820 063 $
Coût des marchandises vendues	28 281 674
Marge brute	538 389
Autre revenus	2 680 902
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	3 219 291
Dépenses d'exploitation	3 126 074
Bénéfice net (Déficit)	**93 217 $**

Fishery Co-operatives

Fishery co-operatives provide a means for fishermen to market and/or process their products. Some co-operatives include the sale of fishing equipment as a service to their members. Of the 13 fishery co-operatives, 7 co-operatives reported a total membership of 733 for their fiscal year ending in 1999. They employed 35 full-time and 1,049 part-time people.

The following 7 fishery co-operatives are part of the consolidated financial statements:

L'Association co-op des pêcheurs côtiers de St-Raphaël ltée

Association coopérative des pêcheurs de l'île limitée

La Coopérative de Pointe Sapin limitée

La Coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne ltée/Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

La Coopérative des pêcheurs de Caraquet - Bas-Caraquet ltée

Richibucto Village Fishermen's Co-operative, Limited

The Oyster Co-operative of Grande-Digue Bay Ltd.

The following co-operatives complete the list of fishery co-operatives:

Atlantic Silver Cooperative Ltd.

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

La Coopéraiive des pêcheurs de Cap-Pelé limitée

La Coopérative des pêcheurs de Cocagne, Grand Digue ltée

La Coopérative des producteurs d'huîtres de Bouctouche limitée (Bouctouche Bay Oyster Producers Co-operative Limited)

Coopératives de pêcheurs

Les coopératives de pêcheurs offrent à leurs membres un débouché pour la mise en marché et/ou la transformation de leurs produits. Certaines de ces coopératives offrent un service de vente d'équipement de pêche à leurs membres. De 13 coopératives de pêcheurs, 7 coopératives ont déclaré un total de 733 membres pour leur année financière se terminant en 1999. Ces coopératives emploYaient 35 personnes à temps plein et 1 049 personnes à temps partiel.

Les 7 coopératives de pêcheurs suivantes font partie des états financiers consolidés :

L'Association co-op des pêcheurs côtiers de St-Raphaël ltée

Association coopérative des pêcheurs de l'île limitée

La Coopérative de Pointe Sapin limitée

La Coopérative des pêcheurs de Baie Ste-Anne ltée/Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

La Coopérative des pêcheurs de Caraquet - Bas-Caraquet ltée

Richibucto Village Fishermen's Co-operative, Limited

The Oyster Co-operative of Grande-Digue Bay Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de pêcheurs :

Atlantic Silver Cooperative Ltd.

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.

Coopérative des producteurs d'huîtres de Pigeon Hill ltée

La Coopérative des pêcheurs de Cap-Pelé limitée

La Coopérative des pêcheurs de Cocagne, Grand Digue ltée

La Coopérative des producteurs d'huîtres de Bouctouche limitée (Bouctouche Bay Oyster Producers Co-operative Limited)

Consolidated Financial Statements of Reporting Fishery Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 2,557,910
Accounts Receivable	3,367,447
Inventory	7,531,926
Investments	7,895,534
Fixed Assets	6,422,235
Other	375,120
Total Assets	**$28,150,172**
Liabilities	
Short Term	$ 2,960,384
Long Term	4,002,196
Members' Equity	
Shares	$ 1,236,544
Reserves	2,336,806
Surplus (Deficit)	11,356,678
Other	6,257,564
Total Liabilities and Members' Equity	**$28,150,172**

Income Statement

Sales/Revenue	$ 38,683,810
Cost of Goods Sold	34,103,480
Gross Margin	4,580,330
Other Income	3,881,571
Revenue before Operating Expenses	8,461,901
Operating Expenses	4,507,750
Net Income (Deficit)	**$ 3,954,151**

États financiers consolidés des coopératives de pêcheurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	2 557 910 $
Comptes à recevoir	3 367 447
Inventaire	7 531 926
Placements	7 895 534
Immobilisations	6 422 235
Autres éléments de l'actif	375 120
Total de l'actif	**28 150 172 $**
Passif	
Court terme	2 960 384 $
Long terme	4 002 196
Avoir des membres	
Parts sociales	1 236 544 $
Réserves	2 336 806
Surplus (Déficit)	11 356 678
Autres éléments de l'avoir des membres	6 257 564
Total du passif et de l'avoir des membres	**28 150 172 $**

État des résultats

Vente/Recettes	38 683 810 $
Coût des marchandises vendues	34 103 480
Marge brute	4 580 330
Autres revenus	3 881 571
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	8 461 901
Dépenses d'exploitation	4 507 750
Bénéfice net (Déficit)	**3 954 151 $**

Consumer Co-operatives

There are two types of consumer co-operatives: direct charge and conventional.

A direct-charge co-operative provides goods to its members as close to cost as possible. This type of co-operative does not distribute surplus to its members by way of a patronage return since it operates on a break-even basis.

A conventional consumer co-operative is not restricted to members only. The surplus is distributed to members according to their patronage.

Of the 39 registered co-operative stores, 33 filed their annual return. Their membership totalled 71,862 and they employed 519 full-time and 978 part-time people.

The following 35 consumer co-operatives are part of the consolidated financial statements:

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989) Ltd.

Beaubear Cooperative Limited

Campobello Direct Charge Co-operative Ltd.

Carleton Co-operative Limited

Co-op Centre Limited/Centre Co-op limitée

Co-op Home and Farm Supply Ltd.

Coop Restigouche Co-op Ltd./ltée.

Fredericton Direct Charge Co-operative Limited

Ken-Val Co-op Ltd.

La Co-op régionale de la Baie limitée

La Coopérative Cartier Ltée/Cartier Co-op Ltd.

La Coopérative de Baie Ste. Anne limitée

La Coopérative de Buctouche limitée

La Coopérative de Caraquet limitée

La Coopérative de Maisonnette limitée

La Coopérative de Rogersville limitée

La Coopérative de Shédiac limitée

La Coopérative de St. Louis limitée

Coopératives de consommation

Il y a deux sortes de magasin coopératif : à frais directs et classique.

Une coopérative à frais directs offre ses produits aux membres le plus près possible du prix coûtant. Elle ne distribue pas de surplus sous forme de ristourne puisque son revenu correspond à ses dépenses d'exploitation.

Une coopérative de consommation classique est accessible aux non-membres autant qu'à ses membres. Le surplus est distribué à chaque membre au prorata de son volume d'affaires effectuées avec la coopérative.

De 39 magasins coopératifs inscrits au registre, 33 ont soumis leur rapport annuel. Leur sociétariat s'élevait à 71 862 et ils comptaient 519 employés à temps plein et 978 employés à temps partiel.

Les 35 coopératives de consommation suivantes font partie des états financiers consolidés :

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989) Ltd.

Beaubear Cooperative Limited

Campobello Direct Charge Co-operative Ltd.

Carleton Co-operative Limited

Co-op Centre Limited/Centre Co-op limitée

Co-op Home and Farm Supply Ltd.

Coop Restigouche Co-op Ltd./ltée.

Fredericton Direct Charge Co-operative Limited

Ken-Val Co-op Ltd.

La Co-op régionale de la Baie limitée

La Coopérative Cartier Ltée/Cartier Co-op Ltd.

La Coopérative de Baie Ste. Anne limitée

La Coopérative de Buctouche limitée

La Coopérative de Caraquet limitée

La Coopérative de Maisonnette limitée

La Coopérative de Rogersville limitée

La Coopérative de Shédiac limitée

La Coopérative de St. Louis limitée

La Coopérative de St. Paul de Kent limitée
La Coopérative de St. Quentin limitée
La Coopérative St-Raphaël limitée
La Société coopérative de Lamèque limitée
La Société coopérative de Paquetville limitée
La Société coopérative de Robertville limitée
Le Magasin co-opératif du village de Richibucto limitée
Mid-Valley Co-op Ltd.
Miramichi Valley Co-op Ltd.
Northern Victoria Co-op Ltd.
Northside Direct Charge Co-op Ltd.
River Road Co-op Ltd.
Sackville Co-operative Ltd.
Saint John Co-operative Supply Depot Limited
Simonds Co-operative Limited
South Eastern Farmers Co-operative Limited
Tabusintac Cooperative Association Limited

The following co-operatives complete the list of consumer co-operatives:

Coop Nepisiguit Co-op ltée/Ltd.
Dalhousie Co-operative Association Limited
La Coopérative de St. Ignace de Kent limitée
Oromocto Area Co-op Ltd.

The Coop ô naturel ltée has been moved to the worker co-operatives category.

La Coopérative de St. Paul de Kent limitée
La Coopérative de St. Quentin limitée
La Coopérative St-Raphaël limitée
La Société coopérative de Lamèque limitée
La Société coopérative de Paquetville limitée
La Société coopérative de Robertville limitée
Le Magasin co-opératif du village de Richibucto limitée
Mid-Valley Co-op Ltd.
Miramichi Valley Co-op Ltd.
Northern Victoria Co-op Ltd.
Northside Direct Charge Co-op Ltd.
River Road Co-op Ltd.
Sackville Co-operative Ltd.
Saint John Co-operative Supply Depot Limited
Simonds Co-operative Limited
South Eastern Farmers Co-operative Limited
Tabusintac Cooperative Association Limited

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de consommation :

Coop Nepisiguit Co-op ltée/Ltd.
Dalhousie Co-operative Association Limited
La Coopérative de St. Ignace de Kent limitée
Oromocto Area Co-op Ltd.

La Coop ô naturel ltée a été transférée dans la catégorie des coopératives de travailleurs.

Consolidated Financial Statements of Reporting Consumer Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 1,646,712
Accounts Receivable	2,967,248
Inventory	18,932,674
Investments	22,009,040
Fixed Assets	39,303,110
Other	1,731,633
Total Assets	**$ 86,590,417**
Liabilities	
Short Term	$ 48,921,744
Long Term	19,765,174
Members' Equity	
Shares	$ 23,296,292
Reserves	2,545,630
Surplus (Deficit)	(13,416,697)
Other	5,478,274
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 86,590,417**

Income Statement

Sales/Revenue	$281,789,806
Cost of Goods Sold	237,389,169
Gross Margin	44,400,637
Other Income	4,306,487
Revenue before Operating Expenses	48,707,124
Operating Expenses	52,471,403
Net Income (Deficit)	**$ (3,764,279)**

États financiers consolidés des coopératives de consommation déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	1 646 712 $
Comptes à recevoir	2 967 248
Inventaire	18 932 674
Placements	22 009 040
Immobilisations	39 303 110
Autres éléments de l'actif	1 731 633
Total de l'actif	**86 590 417 $**
Passif	
Court terme	48 921 744 $
Long terme	19 765 174
Avoir des membres	
Parts sociales	23 296 292 $
Réserves	2 545 630
Surplus (Déficit)	(13 416 697)
Autres éléments de l'avoir des membres	5 478 274
Total du passif et de l'avoir des membres	**86 590 417 $**

État des résultats

Ventes/Recettes	281 789 806 $
Coût des marchandises vendues	237 389 169
Marge brute	44 400 637
Autres revenus	4 306 487
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	48 707 124
Dépenses d'exploitation	52 471 403
Bénéfice net (Déficit)	**(3 764 279) $**

Housing Co-operatives

Housing co-operatives continue to meet the needs of their members by providing quality, affordable housing.

Of the 27 housing co-operatives, 20 co-operatives reported a total membership of 846 and employed 4 full-time and 9 part-time people.

The following 20 co-operatives are included in the consolidated financial statements:

City Centre Housing Co-operative Limited

Cornerstone Co-operative Ltd.

Eastwood Housing Co-operative Limited

Glenn Abbey Co-operative Ltd

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Heatherway Housing Co-operative Limited

High Meadow Park Housing Co-operative Ltd

Jenny's Spring Housing Co-operative Limited

La Coopérative d'habitation "Oasis" ltée/"Oasis" Housing Co-operative Ltd.

La Coopérative d'habitation de Shédiac ltée./The Shediac Housing Co-operative Ltd.

Lower Cove Housing Co-operative Limited

Maple Grove Co-operative L'Érablière Ltd./ltée

Marshwinds Housing Co-operative Limited

Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.

Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.

North End Family Housing Co-operative Limited

South City Housing Co-operative Limited

St. Croix Valley Housing Co-operative Limited

T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.

Wright Street Housing Co-operative Limited

Coopératives d'habitation

Les coopératives d'habitation répondent aux besoins de leurs membres par l'entremise de logement de qualité à prix raisonnable.

Parmi les 27 coopératives d'habitation, 20 coopératives ont soumis leur rapport. Ces dernières avaient 846 membres et employaient 4 employés à temps plein et 9 employés à temps partiels.

Les 20 coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

City Centre Housing Co-operative Limited

Cornerstone Co-operative Ltd.

Eastwood Housing Co-operative Limited

Glenn Abbey Co-operative Ltd

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Heatherway Housing Co-operative Limited

High Meadow Park Housing Co-operative Ltd

Jenny's Spring Housing Co-operative Limited

La Coopérative d'habitation "Oasis" ltée/"Oasis" Housing Co-operative Ltd.

La Coopérative d'habitation de Shédiac ltée./The Shediac Housing Co-operative Ltd.

Lower Cove Housing Co-operative Limited

Maple Grove Co-operative L'Érablière Ltd./ltée

Marshwinds Housing Co-operative Limited

Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.

Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.

North End Family Housing Co-operative Limited

South City Housing Co-operative Limited

St. Croix Valley Housing Co-operative Limited

T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.

Wright Street Housing Co-operative Limited

The following co-operatives complete the list of housing co-operatives:

La Coopérative d'habitation de Dieppe ltée - Dieppe Housing Cooperative Ltd.

Blue Acres Housing Cooperative Limited

La Coopérative d'habitation de Beresford limitée

La Coopérative Habitat 69 limitée

McAdam Housing Co-operative Limited

New Brunswick Residence Co-operative Limited

Pine Valley Co-operative Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives d'habitation :

La Coopérative d'habitation de Dieppe ltée - Dieppe Housing Cooperative Ltd.

Blue Acres Housing Cooperative Limited

La Coopérative d'habitation de Beresford limitée

La Coopérative Habitat 69 limitée

McAdam Housing Co-operative Limited

New Brunswick Residence Co-operative Limited

Pine Valley Co-operative Ltd.

Consolidated Financial Statements of Reporting Housing Co-operatives for their Fiscal Year Ended in 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 812,642
Accounts Receivable	267,739
Inventory	0
Investments	7,388
Fixed Assets	35,159,140
Other	2,593,651
Total Assets	**$ 38,840,560**
Liabilities	
Short Term	$ 1,619,617
Long Term	35,524,819
Members' Equity	
Shares	$ 113,096
Reserves	1,067,159
Surplus (Deficit)	(499,691)
Other	1,015,560
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 38,840,560**

Income Statement

Sales/Revenue	$ 6,442,368
Cost of Goods Sold	0
Gross Margin	6,442,368
Other Income	(9,578)
Revenue before Operating Expenses	6,432,790
Operating Expenses	6,486,243
Net Income (Deficit)	**$ (53,453)**

États financiers consolidés des coopératives d'habitation déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	812 642 $
Comptes à recevoir	267 739
Inventaire	0
Placements	7 388
Immobilisations	35 159 140
Autres éléments de l'actif	2 593 651
Total de l'actif	**38 840 560 $**
Passif	
Court terme	1 619 617 $
Long terme	35 524 819
Avoir des membres	
Parts sociales	113 096 $
Réserves	1 067 159
Surplus (Déficit)	(499 691)
Autres éléments de l'avoir des membres	1 015 560
Total du passif et de l'avoir des membres	**38 840 560 $**

États des résultats

Ventes/Recettes	6 442 368 $
Coût des marchandises vendues	0
Marge brute	6 442 368
Autres revenus	(9 578)
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	6 432 790
Dépenses d'exploitation	6 486 243
Bénéfice net (Déficit)	**(53 453) $**

Service Co-operatives

This category includes many types of co-operatives involved in a wide range of activities; for example, arts and crafts, senior citizen groups, community centres and theatre.

Of the 70 service co-operatives, 37 co-operatives submitted their annual return for the fiscal year ended in 1999. Their membership totalled 10,942 and they employed 111 full-time and 48 part-time people.

The following 37 service co-operatives are part of the consolidated financial statements:

La Coop du club d'âge d'or Mgr. Morneau limitée

C.A.P.S. Co-operative Limited

Carleton Funeral Home Co-operative Ltd

Centre culturel Aberdeen coopérative limitée

Cinémarévie coop ltée

Club d'âge d'or de St-Jacques coop limitée

Club d'âge d'or de Ste-Anne de Kent coop. ltée.

Club d'âge d'or St-Raphaël coop ltée

Co-op Card Services Limited

Co-op Fuels Ltd./Combustibles Coop ltée

College Hill Day Care Co-operative, Limited

Conseil coopératif de développement régional de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) limitée

Coopérative club d'âge d'or Kedgwick ltée.

Coopérative funéraire La Colombe ltée

Coopérative Le Tourbillon ltée

Coopérative Radio Restigouche ltée

Galerie sans nom coop ltée

L'Association coopérative du centre plein air McKendric et Val d'Amour ltée

L'Atelier des copains co-op ltée.

La Coop du club d'âge d'or de St-Hilaire ltée

La Coopérative de l'atelier de l'amitié ltée

La Coopérative de théâtre L'Escaouette ltée

Coopératives de services divers

Cette catégorie comprend plusieurs sortes de coopératives qui sont engagées dans une multitude d'activités, par exemple : la vente d'artisanat, les clubs d'âge d'or, les centres communautaires et le théâtre.

De 70 coopératives, 37 ont envoyé le rapport annuel pour leur année financière se terminant en 1999. Leur sociétariat s'élevait à 10 942 et elles employaient 111 employés à temps plein et 48 employés à temps partiel.

Les 37 coopératives de services divers suivantes font partie des états financiers consolidés :

La Coop du club d'âge d'or Mgr. Morneau limitée

C.A.P.S. Co-operative Limited

Carleton Funeral Home Co-operative Ltd

Centre culturel Aberdeen coopérative limitée

Cinémarévie coop ltée

Club d'âge d'or de St-Jacques coop limitée

Club d'âge d'or de Ste-Anne de Kent coop. ltée.

Club d'âge d'or St-Raphaël coop ltée

Co-op Card Services Limited

Co-op Fuels Ltd./Combustibles Coop ltée

College Hill Day Care Co-operative, Limited

Conseil coopératif de développement régional de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) limitée

Coopérative club d'âge d'or Kedgwick ltée.

Coopérative funéraire La Colombe ltée

Coopérative Le Tourbillon ltée

Coopérative Radio Restigouche ltée

Galerie sans nom coop ltée

L'Association coopérative du centre plein air McKendric et Val d'Amour ltée

L'Atelier des copains co-op ltée.

La Coop du club d'âge d'or de St-Hilaire ltée

La Coopérative de l'atelier de l'amitié ltée

La Coopérative de théâtre L'Escaouette ltée

La Coopérative des montagnes limitée - radio communautaire

La Coopérative du club d'âge d'or de l'Assomption de Grand-Sault limitée

La Coopérative du Club d'âge d'or de Rivière Verte limitée

La Coopérative du club d'âge d'or de St-Louis limitée

La Coopérative du club d'âge d'or de Val Comeau limitée

Conseil acadien de la coopération ltée

Les Editions coopératives du Ven'd'est limitée

Mount Pleasant Community Center Co-op Ltd

New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited

Place Duroc coop ltée

Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.

Rothesay Playschool Co-operative Ltd.

Shediac Daycare Co-operative Ltd/La Garderie coopérative de Shédiac ltée

Valley Yacht Club Co-operative Limited

Westside Co-op Preschool Ltd.

The following co-operatives complete the list of service co-operatives:

Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.

Association coopérative de Restigouche-Ouest limitée

Association coopérative solidaire de Saint-François ltée

Cheap Sew'n Sew Co-op Limited

Club d'âge d'or de St-Basile coop ltée

Club d'âge d'or de Verret coop. ltée.

Club d'âge d'or St. Joseph de Mad. coop. ltée

Co-op du club d'âge d'or de Ste-Anne de Madawaska limitée

Co-op Populaire ltée

Coop d'artisanat St-Pierre ltée

Coop L'Informatous ltée

La Coopérative des montagnes limitée - radio communautaire

La Coopérative du club d'âge d'or de l'Assomption de Grand-Sault limitée

La Coopérative du Club d'âge d'or de Rivière Verte limitée

La Coopérative du club d'âge d'or de St-Louis limitée

La Coopérative du club d'âge d'or de Val Comeau limitée

Conseil acadien de la coopération ltée

Les Editions coopératives du Ven'd'est limitée

Mount Pleasant Community Center Co-op Ltd

New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited

Place Duroc coop ltée

Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.

Rothesay Playschool Co-operative Ltd.

Shediac Daycare Co-operative Ltd/La Garderie coopérative de Shédiac ltée

Valley Yacht Club Co-operative Limited

Westside Co-op Preschool Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de services divers :

Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.

Association coopérative de Restigouche-Ouest limitée

Association coopérative solidaire de Saint-François ltée

Cheap Sew'n Sew Co-op Limited

Club d'âge d'or de St-Basile coop ltée

Club d'âge d'or de Verret coop. ltée.

Club d'âge d'or St. Joseph de Mad. coop. ltée

Co-op du club d'âge d'or de Ste-Anne de Madawaska limitée

Co-op Populaire ltée

Coop d'artisanat St-Pierre ltée

Coop L'Informatous ltée

Coopérative de développement régional d'Alnwick ltée/Alnwick Regional Development Co-operative Ltd

Coopérative du bourg ltée

Coopérative informatique municipale ltée

Creative Crafts Co-op Limited

Fundy Development Co-op Limited

Fundy Funeral Co-op Ltd./Coop funéraire Fundy ltée

Greater Moncton Funeral Co-operative Ltd./Coopérative funéraire du Moncton métropolitain ltée

L'Âge d'or Fraternité coop de Clair limitée

L'Association coopérative club des montagnes limitée

La Coop de l'atelier Les Hirondelles de St. Jacques ltée

La Coopérative artisanale St-Martin ltée

La Coopérative de développement régional du Sud-Est ltée

La Coopérative des Arcadiens limitée

La Coopérative des services communautaires d'Acadieville ltée

Le Club d'âge d'or des Forges Ledges coop ltée

Les universitaires - conseils Saloma co-op ltée

Restigouche Snowmobile Club Co-op Ltd.

Speerville Mill Co-operative Association Limited

Stout Larder Co-op Ltd.

Sussex Artists' Co-operative Ltd.

Sussex Co-operative Nursery Limited

Wild East Publishing Co-operative Limited

Coopérative de développement régional d'Alnwick ltée/Alnwick Regional Development Co-operative Ltd

Coopérative du bourg ltée

Coopérative informatique municipale ltée

Creative Crafts Co-op Limited

Fundy Development Co-op Limited

Fundy Funeral Co-op Ltd./Coop funéraire Fundy ltée

Greater Moncton Funeral Co-operative Ltd./Coopérative funéraire du Moncton métropolitain ltée

L'Âge d'or Fraternité coop de Clair limitée

L'Association coopérative club des montagnes limitée

La Coop de l'atelier Les Hirondelles de St. Jacques ltée

La Coopérative artisanale St-Martin ltée

La Coopérative de développement régional du Sud-Est ltée

La Coopérative des Arcadiens limitée

La Coopérative des services communautaires d'Acadieville ltée

Le Club d'âge d'or des Forges Ledges coop ltée

Les universitaires - conseils Saloma co-op ltée

Restigouche Snowmobile Club Co-op Ltd.

Speerville Mill Co-operative Association Limited

Stout Larder Co-op Ltd.

Sussex Artists' Co-operative Ltd.

Sussex Co-operative Nursery Limited

Wild East Publishing Co-operative Limited

Consolidated Financial Statements of Reporting Service Co-operatives for their Fiscal Year Ended 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 1,053,963
Accounts Receivable	3,669,588
Inventory	154,539
Investments	1,521,365
Fixed Assets	2,971,053
Other	160,526
Total Assets	**$ 9,531,034**
Liabilities	
Short Term	$ 5,054,412
Long Term	949,482
Members' Equity	
Shares	$ 244,765
Reserves	14,552
Surplus (Deficit)	1,088,704
Other	2,179,119
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 9,531,034**

Income Statement

Sales/Revenue	$ 16,642,048
Cost of Goods Sold	9,187,293
Gross Margin	7,454,755
Other Income	302,832
Revenue before Operating Expenses	7,757,587
Operating Expenses	7,563,346
Net Income (Deficit)	**$ 194,241**

États financiers consolidés des coopératives de services divers déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	1 053 963 $
Comptes à recevoir	3 669 588
Inventaire	154 539
Placements	1 521 365
Immobilisations	2 971 053
Autres éléments de l'actif	160 526
Total de l'actif	**9 531 034 $**
Passif	
Court terme	5 054 412 $
Long terme	949 482
Avoir des membres	
Parts sociales	244 765 $
Réserves	14 552
Surplus (Déficit)	1 088 704
Autres éléments de l'avoir des membres	2 179 119
Total passif et de l'avoir des membres	**9,531,034 $**

États des résultats

Ventes/Recettes	16 642 048 $
Coût des marchandises vendues	9 187 293
Marge brute	7 454 755
Autres revenus	302 832
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	7 757 587
Dépenses d'exploitation	7 563 346
Bénéfice net (Déficit)	**194 241 $**

Worker Co-operatives

Worker co-operatives are those whose prime objectives are to provide employment to their members and operate enterprises where control rests with the workers.

Of the 28 worker co-operatives, 9 co-operatives filed their annual return for their fiscal year ended in 1999. These co-operatives had a total membership of 128 and they employed 89 full-time and 95 part-time people.

The following 9 co-operatives are included in the consolidated financial statements:

Coop ô naturel ltée

Coopérative de sylviculture Néguac ltée/Cooperative of Silviculture Neguac Ltd.

Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst ltée

Coopérative Rhubacan ltée

Coopérative Travailleurs forestiers McKendrick ltée

La Coopérative GAMMA ltée.

Moncton Workers' Co-operative Ltd., Coopérative de travailleurs de Moncton ltée

Speerville Flour Milling Co-operative Limited

Taco Pica Worker Co-operative Ltd.

The following co-operatives complete the list of worker co-operatives:

Co-op Au coin du grain ltée

Coopérative "La pantrie acadienne" ltée

Coopérative de formation et développement communautaire "la rivière" limitée

Coopérative des ferblantiers du Nord ltée/Northern Sheet Metal Workers Co-operative Ltd.

Coopérative des travailleurs de la Restigouche et ses tributaires ltée

Coopératives de travailleurs

Le principal objectif d'une coopérative de travailleurs est de fournir de l'emploi à ses membres en exploitant une entreprise contrôlée par les travailleurs.

Parmi les 28 coopératives de travailleurs, 9 coopératives ont soumis le rapport annuel pour leur année financière se terminant en 1999. Ces coopératives comptaient 128 membres et elles employaient 89 employés à temps plein et 95 employés à temps partiel.

Les 9 coopératives suivantes font partie des états financiers consolidés :

Coop ô naturel ltée

Coopérative de sylviculture Néguac ltée/Cooperative of Silviculture Neguac Ltd.

Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst ltée

Coopérative Rhubacan ltée

Coopérative Travailleurs forestiers McKendrick ltée

La Coopérative GAMMA ltée.

Moncton Workers' Co-operative Ltd., Coopérative de travailleurs de Moncton ltée

Speerville Flour Milling Co-operative Limited

Taco Pica Worker Co-operative Ltd.

Les coopératives suivantes complètent la liste des coopératives de travailleurs :

Co-op Au coin du grain ltée

Coopérative "La pantrie acadienne" ltée

Coopérative de formation et développement communautaire "la rivière" limitée

Coopérative des ferblantiers du Nord ltée/Northern Sheet Metal Workers Co-operative Ltd.

Coopérative des travailleurs de la Restigouche et ses tributaires ltée

Coopérative forestière de St-Jean-Baptiste limitée

La Coopérative Casa ltée

La Coopérative de gestion forestière (Co-Gest-For) limitée

La Coopérative des travailleurs de Menneval ltée

La Coopérative forestière de Kedgwick limitée

La Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville ltée

Les Impressions coop limitée

Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

N.B. Co-op Taxi Limited

Phoenix Workers' Co-operative Limited

Southwest Logging Co-op Limited

St. Stephen Silviculture Co-operative Limited

Worker Co-op Printing Services Limited

Workers Co-op Auto Centre Limited

Coopérative forestière de St-Jean-Baptiste limitée

La Coopérative Casa ltée

La Coopérative de gestion forestière (Co-Gest-For) limitée

La Coopérative des travailleurs de Menneval ltée

La Coopérative forestière de Kedgwick limitée

La Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville ltée

Les Impressions coop limitée

Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

N.B. Co-op Taxi Limited

Phoenix Workers' Co-operative Limited

Southwest Logging Co-op Limited

St. Stephen Silviculture Co-operative Limited

Worker Co-op Printing Services Limited

Workers Co-op Auto Centre Limited

Consolidated Financial Statements of Reporting Worker Co-operatives for their Fiscal Year Ended 1999

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 612,157
Accounts Receivable	109,179
Inventory	101,461
Investments	28,260
Fixed Assets	317,907
Other	23,649
Total Assets	**$ 1,192,613**
Liabilities	
Short Term	$ 167,766
Long Term	207,786
Members' Equity	
Shares	$ 38,440
Reserves	148,616
Surplus (Deficit)	260,079
Other	369,926
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 1,192,613**

Income Statement

Sales/Revenue	$ 3,485,943
Cost of Goods Sold	1,501,872
Gross Margin	1,984,071
Other Income	16,591
Revenue before Operating Expenses	2,000,662
Operating Expenses	1,938,434
Net Income (Deficit)	**$ 62,228**

États financiers consolidés des coopératives de travailleurs déclarantes pour leur année financière se terminant en 1999

Bilan

Actif	
Encaisse	612 157 $
Comptes à recevoir	109 179
Inventaire	101 461
Placements	28 260
Immobilisations	317 907
Autres éléments de l'actif	23 649
Total de l'actif	**1 192 613 $**
Passif	
Court terme	167 766 $
Long terme	207 786
Avoir des membres	
Parts sociales	38 440 $
Réserves	148 616
Surplus (Déficit)	260 079
Autres éléments de l'avoir des membres	369 926
Total passif et de l'avoir des membres	**1 192 613 $**

États des résultats

Ventes/Recettes	3 485 943 $
Coût des marchandises vendues	1 501 872
Marge brute	1 984 071
Autres revenus	16 591
Bénéfice avant dépenses d'exploitation	2 000 662
Dépenses d'exploitation	1 938 434
Bénéfice net (Déficit)	**62 228 $**